

# beurer HK 49 Cosy



**RUS** **Электрогрелка**  
**Инструкция по применению**

## Объяснение условных знаков на этикетке



Прочесть инструкцию!



Не использовать в сложенном или не расправленном состоянии!



Не втыкать иголки!



Использованные в этом приборе ткани соответствуют высоким требованиям стандарта Öko-Tex 100, что подтверждено Исследовательским институтом Хohenштайн.

**Многоуважаемый покупатель!**

Мы рады тому, что Вы выбрали товар из нашего ассортимента. Изделия нашей компании являются продуктами высочайшего качества, используемых для измерения веса, артериального давления, температуры тела, частоты пульса, в области мягкой терапии и массажа.

Внимательно прочтите данную инструкцию по эксплуатации, сохраняйте ее для дальнейшего использования, дайте ее прочитать и другим пользователям и строго следуйте приведенным в ней указаниям.

С дружескими пожеланиями  
сотрудники компании Beurer

**Объем поставки:** 1 Электрическая грелка, 1 переключатель,  
данная инструкция по применению

# 1. Важные указания по технике безопасности – внимательно прочесть и сохранить для последующего использования

Несоблюдение приведенных ниже указаний может приводить к травмам людей или материальному ущербу (поражению электрическим током, ожогам кожи, пожару). Приведенные ниже указания служат не только для защиты Вашего здоровья и здоровья других людей, но и для защиты самого изделия. Поэтому строго соблюдайте эти указания и передавайте данную инструкцию новому пользователю при передаче изделия.

- Используйте данную электрогрелку только в целях, описанных в данной инструкции.
- Данная электрическая грелка не предназначена для использования в больницах.
- Данная электрогрелка не предназначена для использования лицами (в т. ч. детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и/или знаний, за исключением случаев, когда они находятся под постоянным присмотром ответственных за них лиц.
- Не использовать для людей, находящихся в беспомощном состоянии, грудных детей или лиц, не чувствительных к теплу (например, диабетиков, лиц с изменениями кожи, вызванными заболеваниями, или с зарубцевавшимися участками кожи в области применения, после приема болеутоляющих средств или алкоголя).
- Слишком длительное применение может приводить к ожогам кожи.
- Внимание! Ни в коем случае не засыпать, если грелка находится в работе.
- Не используйте грелку на воспаленных, поврежденных или опухших частях тела. В случае сомнений перед использованием следует проконсультироваться с врачом.
- При известных обстоятельствах, исходящие от этого прибора электромагнитные поля могут нарушать работу кардиостимулятора. Но их характеристики значительно ниже предельных значений: напряженность электрического поля: макс. 5000 В/м, напряженность магнитного поля: макс. 80 А/м, величина магнитной индукции: макс. 0,1 мТл. Поэтому перед использованием данного изделия проконсультируйтесь с врачом и изготовителем кардиостимулятора.

- Электрогрелку
  - включать только в розетку с напряжением , указанным на приборе,
  - не эксплуатировать без присмотра,
  - не включать в скрученном или сложенном состоянии,
  - не зажимать,
  - не перегибать под острым углом,
  - не использовать для животных,
  - не пользоваться во влажном состоянии.
  - Эксплуатировать только в сочетании с выключателем типа, указанного на грелке.
- Электронные узлы в выключателе электрогрелки при использовании вызывают легкий нагрев выключателя. Поэтому во время работы на выключателе ничего не должно лежать и он сам не должен лежать на грелке.
- Не тянуть, не скручивать и не перегибать сетевые кабели.
- Не втыкать в грелку иголки или другие острые предметы.
- Детям запрещается пользоваться этой электрогрелкой, за исключением случаев, когда выключатель предварительно отрегулирован родителями или воспитателями или когда ребенок достаточным образом проинформирован о безопасном использовании.
- Во избежание игр с электрогрелкой дети должны находиться под присмотром.
- Необходимо постоянно проверять, нет ли на данной электрической грелке следов износа или повреждений. Если на электрической грелке имеются такие следы или она использовалась не по назначению, необходимо перед очередным применением обратиться к продавцу.
- Если провод сетевого питания электрогрелки поврежден, то во избежание опасности его должна заменить сервисная служба. Если обрыв провода по вине потребителя, то такой ремонт платный.
- Ремонт разрешается выполнять только специалистам или признанной изготовителем ремонтной мастерской, т. к. требуются специальные инструменты. Из-за неправильно выполненного ремонта могут возникать серьезные опасности для пользователя.
- При возникновении вопросов по использованию прибора обратитесь в нашу сервисную службу.

## **2. Для ознакомления**

Данная электрогрелка сделана из «дышащего» материала, легко принимает форму Вашего тела и приятна для кожи.

Благодаря съемному выключателю электрогрелку можно стирать в стиральной машине (см. указания по чистке).

При первом использовании электрогрелка может выделять запах пластмассы, который исчезает через короткое время.

## **3. Использование по назначению**

Данная электрогрелка предназначена для обогрева человеческого тела. С ее помощью можно целенаправленно применять тепло. Тепло интенсифицирует кровообращение и расслабляет мускулатуру. Данная электрогрелка не предназначена для использования в больницах или для коммерческого использования. Запрещается использование для грудных детей и детей младшего возраста, не чувствительных к теплу людей или людей, находящихся в беспомощном состоянии, а также для животных.

## 4. Правила пользования

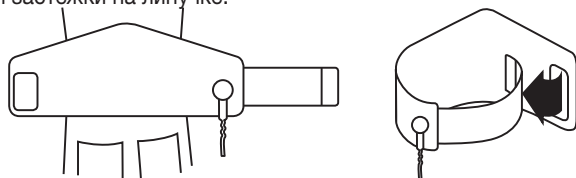
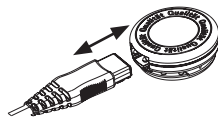
### 4.1 Техника безопасности

Данная электрогрелка оснащена ЗАЩИТНОЙ СИСТЕМОЙ. Электронные сенсоры предотвращают перегрев грелки по всей ее поверхности путем автоматического отключения в случае неисправности. Если из-за неисправности происходит автоматическое отключение грелки защитной системой, то сигнальная лампа больше не светится даже во включенном состоянии грелки. Учтите, что в целях обеспечения безопасности продолжение эксплуатации грелки после неисправности более не возможно, а грелку необходимо отослать по указанному адресу сервисной службы.

### 4.2 Ввод в эксплуатацию

Вначале подсоедините переключатель к грелке при помощи штепсельного соединения (см. рис.)

После этого приложите грелку к животу или спине. Затем оберните вокруг туловища длинную эластичную резиновую ленту и зафиксируйте грелку при помощи застежки на липучке.



### 4.3 Выбор температуры

Наиболее быстрый нагрев грелки Вы достигаете, устанавливая с самого начала наибольший температурный режим. Позднее, при необходимости, можно выполнить переключение на более низкий температурный режим.

При длительном использовании электрогрелки мы рекомендуем выбирать самый низкий температурный режим.

### 4.4 Температурные режимы

Позиция: 0	Выкл
1	Минимальный нагрев
2	Средний нагрев
3	Максимальный нагрев

### 4.5 Быстрый нагрев

Данные электрогрелки имеют функцию быстрого нагрева, которая приводит к быстрому нагреву в течение первых 10 минут.



### 4.6 Автоматическое отключение

Данные электрогрелки оснащены системой автоматического отключения. Она прекращает подвод тепла приблизительно через 90 минут после включения электрогрелки. После этого начинает мигать индикатор работы. Для того, чтобы можно было повторно включить электрогрелку, Вы должны вначале установить переключатель в положение «0». Приблизительно через 5 секунд вначуд можно снова включить грелку. Если после отключения через установленный промежуток времени электрогрелка более не используется, рекомендуется выключить ее (положение «0») или вытащить сетевую вилку из розетки.



## 5. Очистка и уход

**Перед очисткой электрогрелки всегда вытаскивайте сетевую вилку из розетки.** Небольшие пятна можно удалить тряпкой или влажной губкой, используя немного жидкого моющего средства. Категорически запрещается использовать чистящие средства, содержащие растворители.

Учтите, что грелку запрещается подвергать химической чистке, машинной сушке, отжимать или гладить утюгом.

Перед стиркой отсоедините вначале штепсельный разъем и, тем самым, выключатель от грелки. На стиральной машине установите режим щадящей стирки при 30°C.

По экологическим причинам мы рекомендуем стирать электрогрелку вместе только с другими текстильными изделиями.

Используйте мягкий стиральный порошок, дозируя его по указаниям изготовителя. Учтите, что слишком частая стирка оказывает серьезное влияние на электрогрелку. Поэтому в течение всего срока службы рекомендуется стирать грелку в стиральной машине не более 10 раз.

В целях сушки не используйте бельевые прищепки и не включайте для этого электрогрелку!

**Соединяйте выключатель с грелкой только после того, как штепсельный разъем и грелка полностью высохнут.**

## 6. Хранение

Если Вы длительное время не пользуетесь грелкой, мы рекомендуем хранить ее в оригинальной упаковке в сухом помещении; запрещается класть на грелку другие предметы. Во избежание сильных перегибов не кладите предметы на электрогрелку, когда она не используется. Прежде чем ее упаковать, дайте ей охладиться.

## 7. Утилизация

Утилизация прибора должна осуществляться в соответствии с требованиями директивы 2002/96/ЕС «Старые электроприборы и электрооборудование» (WEEE, Waste Electrical and Elektronik Equipment). Для получения необходимых сведений обращайтесь в соответствующий орган местного самоуправления.



## 8. Гарантия

Мы предоставляем гарантию на дефекты материалов и изготовления на срок 24 месяца, со дня продажи через розничную сеть

Гарантия не распространяется:

- на случаи ущерба, вызванного неправильным использованием
- на быстроизнашивающиеся части
- на дефекты, о которых покупатель знал в момент покупки
- на случаи собственной вины покупателя.

Товар сертифицирован: электропростыни, -грелки,-одеяло ООО" ВСЦ МИРАТЕКС " №РОСС DE .AB 02.B05023 срок действия с 02.08.2011 по 01.08.2014 гг.

Срок эксплуатации изделия: мин 5 лет

Фирма изготовитель: Бойрер Гмбх, Софлингер штрассе 218  
89077-УЛМ, Германия

Фирма-импортер: ООО Бойрер, 109451 г. Москва, ул. Перерва, 62, корп.2, офис 3

Сервисный центр: 109451 г. Москва, ул. Перерва, 62, корп.2

Тел(факс) 495—658 54 90



Дата продажи \_\_\_\_\_ Подпись продавца \_\_\_\_\_

Штамп магазина \_\_\_\_\_

Подпись покупателя \_\_\_\_\_



